

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 15 (1987)  
**Heft:** 59

**Artikel:** La lotta ao petiou djannot  
**Autor:** Lambelet, F.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-241846>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

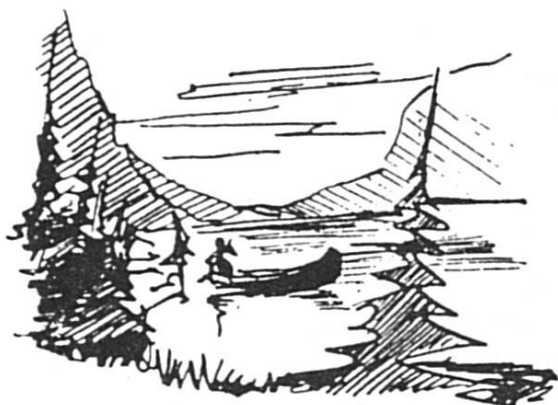
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## LA LOTTA AO PETIOU DJANNOT



L'affère que vo vu contâ s'è passâie pè lo lé de Bret dâo tein que lâi avâi pas atant de traffi tenomobilo pè lè tserrâre quemeint ora; adan, lè boute n'avant pas falta de sè tsouyî po sè pas fére accrasâ, et lè mére n'avant pas pouâire d'einvouyî lâo bouîbo âi coumechon. Dein clli vîlyo tein, on fasâi onna fornâie de pan po tota la senanna mâ, arrevâ âo bet de stasse, vegnâi on bocon

chè; tot parâ, on lo mezîve tant qu'âo derrâi crotson, tandi qu'ora on te lo tormeinte pè crebelye pleyennè, que cein l'è onna pedyî, et lo faut balyî âi bîte, dinse, l'è pas tot pèsu.

Adan, po avâi dâo pan frâi la demein - dze po lè vesite, la mére âo Djannot l'einvouye lo deçando tsî s'n oncillio Hermann qu'îre lo bolondzî dâo velâdzo, avoué sa galésa lotta blyantse, féte ein avan plliemâ, que lo Bouneinfant lâi avâi apportâ âo derrâi Bounan, et lâi balye on bet de belliet po lè coumechon.

Vâitcé dan noutron brâvo Djannot que mode ein sublliotteint pè la tserrâre dâo lé de Bret. Mâ vâite pas que lâi preind la brelâire de châidre lo revon dâo lé yo cein l'è bin z'u tant que vè on mouret, prâo lârdzo po piautâ dessu mâ, eintre la tserrâre et pu lo lé, onn'adze de tsarpeno tot proûtso dâo mouret accrotsîve avoué sè breintse la lotta âo Djannot, que s'è dècordzenâ po pouâi passâ, mâ onna pe granta breintse l'a trevounî fermo la galésa lotta et la vouâiquie tsesâte drâi avau dein lo lé yò l'oûra l'a oncora tsampâie vîa, que lo poûro valottet l'a pas pu la rapertsî et s'ein è trovâ tot motset et mauhirâo.

Que falyâi-te fére ? Reintrâ à l'ottô yò volyâve pas manquâ de reçaïdre onna secougnâ de la mére.... Ma fâi, s'è reverî ein segotteint tot dâo long et pu, pè bouheu que s'è trovâ on ovrâi que fasâi dâi fascene vè lo boû, que lâi a demândâ cô lâi avâi fé dâi misère. — Nion ! so repond Djannot ein segotteint, lâi a que ma lotta l'è tsesâte âo lé ! — Câise-tè ! Porquie è-te tsesâita âo lé ? — Y'é volyu passâ su lo mouret ! — Ora bon ! L'è bin mî que ta lotta sâi âo lé que tè ! Bâogro de craset, cein t'appreindrâ à châidre la tserrâre ! Ma tè la vu prâo raveintâ, et l'è cein que l'a fé, et adan Djannot l'a modâ rîdo fére lè coumechon. Quand l'è rarrevâ à l'ottô l'a rein de, mâ sa mére lâi a reproudzî d'avâi trâo bambanâ pè lè tsemin. S'ein è rassovegnu grantein de sta malapanâie !

*F. Lambelet*